

# CERTIFICATE



The **European Certification Body GmbH** accredited  
according to ISO/IEC 17065 awards to

**Mitteldeutsche Tresorbau GmbH**  
Orionstr. 3, 06184 Kabelsketal / DE

the right to carry the **ECB•S** certification mark for

Safes of resistance grade I according to EN 1143-1:2012 and ECB•S C10  
(Series EK – Types 46, 67, 90, 1065, 1265, 3450, 4450, 5450, 6465 and 8465)  
(see Annex)

**Certificate Number**  
1506/SA15-05A

6 March 2017

valid from

20 February 2017

Frankfurt am Main

5 March 2021

valid until

Dr. Markus Heering

Certification Body



European Certification Body GmbH  
Lyoner Straße 18 • 60528 Frankfurt am Main • Germany  
[www.ecb-s.com](http://www.ecb-s.com)

# ECB•S

Mitteldeutsche Tresorbau GmbH, Kabelsketal / DE

SURVEY – Technical documentation (series EK)

FILE NAME OF DOCUMENT	TECHNICAL DOCUMENTATION	DATE	NUMBER OF PAGES
Part List EK 46 KL	Part list representative for complete series	06.03.2017 (stamp date)	1
<b>EK 3450 / OPD35</b>			
05220	Karat 3450	02.04.2010	1
05220.01	Body case	10.10.2013	1
05220.01_3	---	---	1
05220.01.01	External case	10.10.2013	1
05220.01.01_3	---	---	1
05220.02.02	Internal case	10.10.2013	1
05220.02.02_3	---	---	1
05220.02.01	Body Door	24.11.2008	1
<b>EK 4450 / OPD45</b>			
05214	Karat 4450	02.04.2010	1
05214.01	Body case	10.10.2013	1
05214.01_3	---	---	1
05214.01.01	External case	10.10.2013	1
05214.01.01_3	---	---	1
05214.01.02	Internal case	10.10.2013	1
05214.01.02_3	---	---	1
05214.02.01	Body Door	24.11.2008	1
<b>EK 5450 / OPD55</b>			
05215	Karat 5450	02.04.2010	1
05215.01	Body case	10.10.2013	1
05215.01_3	---	---	1
05215.01.01	External case	10.10.2013	1

continued on page 2

Mitteldeutsche Tresorbau GmbH, Kabelsketal / DE

SURVEY – Technical documentation (series EK)

FILE NAME OF DOCUMENT	TECHNICAL DOCUMENTATION	DATE	NUMBER OF PAGES
05215.01.01_3	---	---	1
05215.01.02	Internal case	10.10.2013	1
05215.01.02_3	---	---	1
05215.02.01	Body Door	24.11.2008	1
<b>EK 6465 / OPD 65</b>			
05223	Karat 6465	10.03.2010	1
05223.01	Body case	10.10.2013	1
05223.01_3	---	---	1
05223.01.01	External case	10.10.2013	1
05223.01.01_3	---	---	1
05223.01.02	Internal case	10.10.2013	1
05223.01.02_3	---	---	1
05223.02.01	Body Door	24.11.2008	1
<b>EK 8465 / OPD 85</b>			
05224	Karat 8465	30.03.2010	1
05224.01	Body case	10.10.2013	1
05224.01_3	---	---	1
05224.01.01	External case	10.10.2013	1
05224.01.01_3	---	---	1
05224.01.02	Internal case	10.10.2013	1
05224.01.02_3	---	---	1
05224.02.01	Body Door	24.11.2008	1

continued on page 3

Mitteldeutsche Tresorbau GmbH, Kabelsketal / DE

SURVEY – Technical documentation (series EK)

FILE NAME OF DOCUMENT	TECHNICAL DOCUMENTATION	DATE	NUMBER OF PAGES
<b>EK 1065 / OPD 100</b>			
05221	Karat 1065	16.04.2009	1
05221.01	Body case	10.10.2013	1
05221.01_3	---	---	1
05221.01.01	External case	10.10.2013	1
05221.01.01_3	---	---	1
05221.01.02	Internal case	10.10.2013	1
05221.01.02_3	---	---	1
05221.02.01	Body Door	24.11.2008	1
<b>EK 1265 / OPD 120</b>			
05222	Karat 1265	15.04.2009	1
05222.01	Body case	10.10.2013	1
05222.01_3	---	---	1
05222.01.01	External case	10.10.2013	1
05222.01.01_3	---	---	1
05222.01.02	Internal case	10.10.2013	1
05222.01.02_3	---	---	1
05222.02.01	Body Door	24.11.2008	1
P10-083	Report	01.07.2010	5
Drawings for EK types 67, 46 and 90			192
<b>EK 67</b>			
AM 1891.02.005	Rib	02.04.2001	1
05002.01.01.01.002	Internal top	24.11.2008	1
05002.01.01.01.003	Internal bottom	24.11.2008	1
05002.01.01.01.004	Tube	05.03.2008	1
<i>continued on page 4</i>			

Mitteldeutsche Tresorbau GmbH, Kabelsketal / DE

SURVEY – Technical documentation (series EK)

FILE NAME OF DOCUMENT	TECHNICAL DOCUMENTATION	DATE	NUMBER OF PAGES
05002.01.01.006	External top	24.11.2008	1
05002.01.01.007	External bottom	24.11.2008	1
05002.03	Gag body case	15.07.2008	1
05002.03	Specification gag body case	15.07.2008	1
05002.03.001	Gag plate	15.07.2008	1
05002.005	Shelf	24.11.2008	1
05006.01.01.006	Plate for shelf	05.03.2008	1
05014.01.01.01.004	Internal body	24.11.2008	1
05014.01.01.004	Front panel	24.11.2008	1
05014.01.01.005	External body	24.11.2008	1
05014.02.01.01.002	Hinge axis	05.03.2008	1
05041.01.01.01.003	Rib	15.07.2008	1
05041.02.01.01.006	Stop cramp	15.07.2008	1
05041.02.01.01.009	Door hinge	05.03.2008	1
05079.02.006	Bolt	15.07.2008	1
05170.01.01.01.003	Cross rib	15.07.2008	1
05170.01.01.01.004	Stringer	15.07.2008	1
05170.01.01.01.005	Rib	15.07.2008	1
05170.01.01.02.008	Plate for anchor bolt	30.04.2009	1
05170.02.005	Horizontal traction	15.07.2008	1
05170.02.007	Lock cover	16.07.2008	1
05171	Safe KARAT 67	24.11.2008	1
05171	specification safe	24.11.2008	1
05171.01	Body case	10.10.2013	1
05171.01_3	---	---	1
05171.01.01	External case	10.10.2013	1
05171.01.01_3	---	---	1

*continued on page 5*

Mitteldeutsche Tresorbau GmbH, Kabelsketal / DE

SURVEY – Technical documentation (series EK)

FILE NAME OF DOCUMENT	TECHNICAL DOCUMENTATION	DATE	NUMBER OF PAGES
05171.01.02	Internal case	10.10.2013	1
05171.01.02_3	---	---	1
05171.01.03	Front panel	24.11.2008	1
05171.01.03	Specification front panel	24.11.2008	1
05171.01.03.002	Vertical cramp	24.11.2008	1
05171.01.03.003	Horizontal cramp	24.11.2008	1
05171.02	Door	24.11.2008	1
05171.02	Specification door	24.11.2008	1
05171.02.01	Body door	24.11.2008	1
05171.02.01	Specification body door	24.11.2008	1
05171.02.01.01	Guiding plate with stop cramp	24.11.2008	1
05171.02.01.01	Specification guiding plate with stop cramp	24.11.2008	1
05171.02.01.02	Hinge	24.11.2008	1
05171.02.01.02	Specification hinge	24.11.2008	1
05171.02.01.02.001	Hinge cramp	24.11.2008	1
05171.02.01.02.003	Axis	05.03.2008	1
05171.02.01.004	Door plate	24.11.2008	1
05171.02.01.005	Guiding plate	24.11.2008	1
05171.02.004	Vertical traction	24.11.2008	1
05171.02.005	Door cover	24.11.2008	1
05171.02.006	Rectangular washer	24.11.2008	1
AC 5000.01.01.004	Bush	05.03.2008	1
AC 5000.01.01.005	Support	05.03.2008	1
	Manganese steel plate	18.04.2008	1

*continued on page 6*

Mitteldeutsche Tresorbau GmbH, Kabelsketal / DE

SURVEY – Technical documentation (series EK)

FILE NAME OF DOCUMENT	TECHNICAL DOCUMENTATION	DATE	NUMBER OF PAGES
<b>EK 46</b>			
05002.01.01.01.002	Internal top	24.11.2008	1
05002.01.01.01.003	Internal bottom	24.11.2008	1
05002.01.01.01.004	Tube	05.03.2008	1
05002.01.01.006	External top	24.11.2008	1
05002.01.01.007	External bottom	24.11.2008	1
05002.03	Gag body case	15.07.2008	1
05002.03	Specification gag body case	15.07.2008	1
05002.005	Shelf	24.11.2008	1
05014.02.01.01.002	Hinge axis	05.03.2008	1
05041.01.01.01.003	Rib	15.07.2008	1
05041.02.01.01.006	Stop cramp	15.07.2008	1
05041.02.01.01.009	Door hinge	05.03.2008	1
05074.01.01.01.004	Internal body	24.11.2008	1
05074.01.01.004	Front panel	24.11.2008	1
05074.01.01.005	External body	24.11.2008	1
05079.02.006	Bolt	15.07.2008	1
05170.01.01.01.005	Rib	15.07.2008	1
05170.01.01.02.008	Plate for anchor bolt	30.04.2009	1
05170.02.007	Lock cover	16.07.2008	1
05171.01.03.003	Horizontal cramp	24.11.2008	1
05171.02.006	Rectangular washer	24.11.2008	1
05172.01.01.01.004	Cross rib	15.07.2008	1
05172.01.01.01.005	Stringer	15.07.2008	1
05172.02.005	Horizontal traction	15.07.2008	1
05200	Safe	24.11.2008	1
05200	Specification safe	24.11.2008	1

*continued on page 7*

Mitteldeutsche Tresorbau GmbH, Kabelsketal / DE

SURVEY – Technical documentation (series EK)

FILE NAME OF DOCUMENT	TECHNICAL DOCUMENTATION	DATE	NUMBER OF PAGES
05200.01	Body case	10.10.2013	1
05200.01_3	---	---	1
05200.01.01	External case	10.10.2013	1
05200.01.01_3	---	---	1
05200.01.02	Internal case	10.10.2013	1
05200.01.02_3	---	---	1
05200.01.03	Front panel	24.11.2008	1
05200.01.03	Specification front panel	24.11.2008	1
05200.01.03.002	Vertical cramp	24.11.2008	1
05200.02	Door	24.11.2008	1
05200.02	Specification door	24.11.2008	1
05200.02.01	Body door	24.11.2008	1
05200.02.01	Specification body door	24.11.2008	1
05200.02.01.01	Guiding plate with stop cramp	24.11.2008	1
05200.02.01.01	Specification guiding plate with stop cramp	24.11.2008	1
05200.02.01.01.001	Guiding plate	24.11.2008	1
05200.02.01.02	Hinge	24.11.2008	1
05200.02.01.02	Specification hinge	24.11.2008	1
05200.02.01.02.001	Hinge cramp	24.11.2008	1
05200.02.01.004	Door plate	24.11.2008	1
05200.02.004	Vertical traction	24.11.2008	1
05200.02.005	Door cover	24.11.2008	1
AC 5000.01.01.005	Support	05.03.2008	1
AM 1891.02.005	Rib	02.04.2001	1
	Manganese steel plate	18.04.2008	1

*continued on page 8*



Mitteldeutsche Tresorbau GmbH, Kabelsketal / DE

SURVEY – Technical documentation (series EK)

FILE NAME OF DOCUMENT	TECHNICAL DOCUMENTATION	DATE	NUMBER OF PAGES
<b>EK 46EL</b>			
05201	Safe	24.11.2008	1
05201	Specification safe	24.11.2008	1
05201.02	Door	24.11.2008	1
05201.02	Specification door	24.11.2008	1
05201.02.01	Body door	24.11.2008	1
05201.02.01	Specification body door	24.11.2008	1
05201.02.01.004	Door plate	24.11.2008	1
<b>EK 46CL</b>			
05202	Safe	24.11.2008	1
05202	Specification safe	24.11.2008	1
05202.02	Door	24.11.2008	1
05202.02	Specification door	24.11.2008	1
<b>EK 90</b>			
05002.01.01.01.002	Internal top	24.11.2008	1
05002.01.01.01.003	Internal bottom	24.11.2008	1
05002.01.01.01.004	Tube	05.03.2008	1
05002.01.01.006	External top	24.11.2008	1
05002.01.01.007	External bottom	24.11.2008	1
05002.005	Shelf	24.11.2008	1
05006.01.01.006	Plate for shelf	05.03.2008	1
05041.01.01.01.003	Rib	15.07.2008	1
05041.02.01.01.006	Stop cramp	15.07.2008	1
05041.02.01.01.009	Door hinge	05.03.2008	1
05047.01.01.001	Front panel	24.11.2008	1
05047.01.01.01.004	Internal body	24.11.2008	1
05047.01.01.005	External body	24.11.2008	1

*continued on page 9*

Mitteldeutsche Tresorbau GmbH, Kabelsketal / DE

SURVEY – Technical documentation (series EK)

FILE NAME OF DOCUMENT	TECHNICAL DOCUMENTATION	DATE	NUMBER OF PAGES
05047.02.01.004	Door plate	24.11.2008	1
05079.02.006	Bolt	15.07.2008	1
05170.01.01.01.005	Rib	15.07.2008	1
05170.01.01.02.008	Plate for anchor bolt	30.04.2009	1
05170.02.007	Lock cover	16.07.2008	1
05171.01.03.003	Horizontal cramp	24.11.2008	1
05171.02.006	Rectangular washer	24.11.2008	1
05203.01.01.01.003	Cross rib	15.07.2008	1
05173.01.01.01.004	Stringer	15.07.2008	1
05173.02.005	Horizontal traction	15.07.2008	1
05203	Safe	24.11.2008	1
05203	Specification safe	24.11.2008	1
05203.01	Body case	10.10.2013	1
05203.01_3	---	---	1
05203.01.01	External case	10.10.2013	1
05203.01.01_3	---	---	1
05203.01.02	Internal case	10.10.2013	1
05203.01.02_3	---	---	1
05203.01.03	Front panel	24.11.2008	1
05203.01.03	Specification front panel	24.11.2008	1
05203.01.03.002	Vertical cramp	24.11.2008	1
05203.02	Door	24.11.2008	1
05203.02	Specification door	24.11.2008	1
05203.02.01	Body door	24.11.2008	1
05203.02.01	Specification body door	24.11.2008	1
05203.02.01.001	Door plate	24.11.2008	1
05203.02.01.01	Guiding plate with stop cramp	24.11.2008	1

*continued on page 10*

Mitteldeutsche Tresorbau GmbH, Kabelsketal / DE

SURVEY – Technical documentation (series EK)

FILE NAME OF DOCUMENT	TECHNICAL DOCUMENTATION	DATE	NUMBER OF PAGES
05002.03	Specification gag body case	15.07.2008	1
05203.02.01.01	Specification guiding plate with stop cramp	24.11.2008	1
05203.02.01.02	Hinge	24.11.2008	1
05203.02.01.02	Specification hinge	24.11.2008	1
05203.02.01.02.001	Hinge cramp	24.11.2008	1
05203.02.01.005	Guiding plate	24.11.2008	1
05203.02.004	Vertical traction	24.11.2008	1
05203.02.005	Door cover	24.11.2008	1
AC 5000.01.01.004	Bush	05.03.2008	1
AC 5000.01.01.005	Support	05.03.2008	1
AM 1891.02.005	Rib	02.04.2001	1
05002.03	Gag body case	15.07.2008	1
05002.03.001	Gag plate	15.07.2008	1
05171.02.01.02.003	Axis	05.03.2008	1
<b>EK 90EL</b>			
05204	Safe	24.11.2008	1
05204	Specification safe	24.11.2008	1
05204.02	Door	24.11.2008	1
05204.02	Specification door	24.11.2008	1
05204.02.01	Body door	24.11.2008	1
05204.02.01	Specification body door	24.11.2008	1
05204.02.01.004	Door plate	24.11.2008	1

*continued on page 11*

Mitteldeutsche Tresorbau GmbH, Kabelsketal / DE

SURVEY – Technical documentation (series EK)

FILE NAME OF DOCUMENT	TECHNICAL DOCUMENTATION	DATE	NUMBER OF PAGES
<b>EK 90CL</b>			
05205	Safe	24.11.2008	1
05205	Specification safe	24.11.2008	1
05205.02	Door	24.11.2008	1
05205.02	Specification door	24.11.2008	1
<b>EK 67EL</b>			
05206	Safe KARAT 67EL	24.11.2008	1
05206	specification safe	24.11.2008	1
05206.02	Door	24.11.2008	1
05206.02	Specification door	24.11.2008	1
05206.02.01	Body door	24.11.2008	1
05206.02.01	Specification body door	24.11.2008	1
05206.02.01.004	Door plate	24.11.2008	1
<b>EK 67CL</b>			
05207	Safe KARAT 67CL	24.11.2008	1
05207	Specification safe	24.11.2008	1
05207.02	Door	24.11.2008	1
05207.02	Specification door	24.11.2008	1
Report (46, 67, 90)	P09-155	30.06.2009	---

*continued on page 12*

Mitteldeutsche Tresorbau GmbH, Kabelsketal / DE

SURVEY – Technical documentation (series EK)

FILE NAME OF DOCUMENT	TECHNICAL DOCUMENTATION	DATE	NUMBER OF PAGES
Karat Lock List Grade I Karat 12-03-29.xls	Locklist for Karat safes	29.03.2012	3
Mixture of our concrete (P09-155-2)	Mixture of our concrete for Karat safes	27.05.2009	1
Instruction Karat (P09-155-4)	Instruction for Karat safes	27.05.2009	1
Drawing with changes in construction (P09-155-6)	Drawing with changes in construction	27.05.2009	3
<b>2<sup>nd</sup> lock option</b> 05171.02	Door	signed on: 04.03.2013	1
<b>2<sup>nd</sup> bolt fixing option:</b> Change in the bolt's fastening	P13-016-1/13-12-27	signed on: 12.03.2014	
List of Drawings	P13-009-1	27.12.2013	4

NOTE Certified EK-types shall exclusively be equipped with high security locks according to EN 1300 which are listed both in the approved technical documentation and in the lock guide ECB•S R01.

The types of the series EK have a weight of  $\leq 1,000$  kg. In accordance with the technical documentation they therefore have to be equipped with an anchoring assembly including material.

The marking as ECB•S certified product, in compliance with this certificate, is only allowed with an original ECB•S certification mark as proof of conformity according to ISO/IEC 17065.